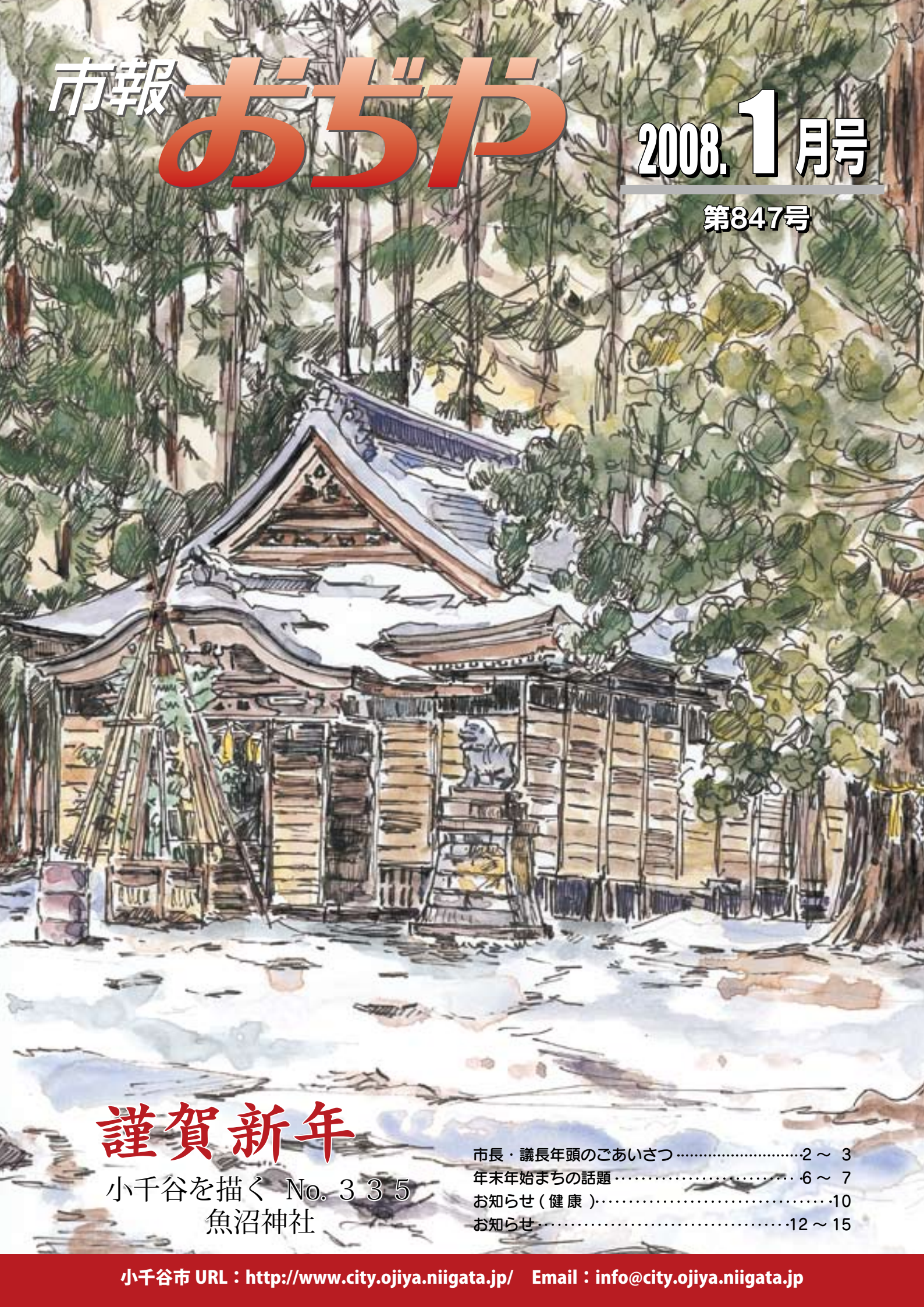


市報 おぢか

2008. 1月号

第847号



謹賀新年

小千谷を描く No. 335
魚沼神社

市長・議長年頭のごあいさつ	2 ~ 3
年末年始まちの話題	6 ~ 7
お知らせ(健康)	10
お知らせ	12 ~ 15

年頭のご挨拶



新たななる小千谷市の

発展をめざして

小千谷市長 谷井 靖夫

新年明けましておめでとうございます。謹んで新春のお慶びを申し上げますとともに、皆様のご健勝とご多幸を心からお祈り申し上げます。

昨年は中越大震災から3年の節目の年として、復旧の総仕上げと本格的復興を最優先に取り組んでまいりました。震災直後からこれまで、言葉では言い尽くせない心温まる励ましやご支援を頂戴し、お陰様で、道路やガス水道などのライフライン、学校を始めとした各公共施設などの、目に見える範囲での災害復旧工事などは、ほぼ完了することができました。

また、市内17箇所にも870戸建設され最大2328人が入居されました仮設住宅も昨年10月末をもって全ての入居者が退去され、それぞれ生活を再建することができました。大災害を克服し、明日に向けて日々努力を重ねて来ら

れた市民の皆様の中であって、私も市長という重責を一年経験いたし、改めてその責任の重さと皆様の期待を肌で感じ、身の引き締まる年でありました。

現在、新年度の予算編成作業を進めておりますが、震災を乗り越え、小千谷市をよりよいまちにするために策定いたしました「小千谷市復興計画」及び、市の最上位計画であります「第四次小千谷市総合計画」に基づき、分野別の施策について効率的な予算配分に努めているところでございます。

復興計画では、平成19年度までを復興の短期（復旧段階）とし、平成20年度からは復興の中期（再生段階）と位置づけ、復旧された生活・都市基盤を基に、本格的な復興を遂げることを目指す期間としております。本年はその再生段階スタートの年にあたり、また私が一昨年の市長就任の際に掲げた公約を

確実に施策に反映させ、言えば株式会社「小千谷市」として全面的な展開を図ってまいりる所存であります。

小千谷の豊かな自然と誇りある歴史と伝統を大切にしながら、活力ある農業・工業・商業の二層の発展を促し、市民が幸せに暮らせる小千谷を創るため、全身全霊を傾注する覚悟でございます。

地方自治体をとりまく社会環境は大変厳しいものがありますが、小千谷市は震災をバネとして、他にない地域資源と素晴らしい地域力を遺憾無く発揮し、活力あふれるまちづくりを推進してまいりたいと存じます。

今後とも市民の皆様とともに英知を集めし協働しながら、小千谷市発展へ努力してまいりたいと思っておりますので、変わらぬご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。年頭のご挨拶といたします。

年頭のご挨拶



明日に向けて

小千谷市議会議長 吉原 正幸

新年明けましておめでとうござい
ます。市民の皆様には、健やかに平成20
年のお正月を迎えられた事と謹んでお
慶び申し上げます。

昨年は、市議会議員一般選挙が行わ
れ、当市議会では、12人の再度市民の
信任を得た議員と、7人の新人議員の
合わせて19人が、小千谷市に課せられ
た数々の難題に真摯に取り組んでおりま
す。市議会議員は、市民の代弁者でも
あります。黙して語らずということでは
なく、市政に対する積極的なご意見を頂
戴したいと思っております。今後とも、
皆様からの一層のご指導とご鞭撻を賜り
ますようお願い申し上げます。

中越大震災以来、大雪に、大雨にと
泣かされ続けた小千谷市ではあります

が、昨秋には、仮設住宅に入居されてい
た方も全員退去することができました。
皆さん一人ひとりが満足できる状況での
新たな生活の再開とはいかなかったかも
知れませんが、私たち市民が気持ちの
切替をするにあたっては、何かはじめと
なるもの、発端となるものを必要とし
ます。仮設住宅の解消は、中越大震災
の復興に向かう大きな節目となるもの
と考えます。

新しい生活でのご多幸を心からお祈り
申し上げます。

さて、市が主催いたしました中越大
震災3周年の復興式典の前夜には、
各種市民団体のイベントも多く行なわれ
ました。今までの復旧の3年から、いよ
いよ震災の思いを復興の明日へつなげよ

うとする強い意気込みが感じられ、誠に
心強く思われました。昨年春には、お
ぢやクラインガルテンふれあいの里がオー
プンいたしました。来年秋には、トキメ
き新潟国体が開催され、小千谷市も会
場となります。震災という過去を忘れ
てはなりません。震災後生まれた新
しい1000の命のためにも、明日に向
かうという気持ちはもっと大切であると
思います。

小千谷市の繁栄は祈るものでなく、
市民一人ひとりが創り上げるものであり
ます。

結びに、市民の皆様方が健勝でご多
幸でありますよう、そして、ご家庭の繁
栄をお祈り申し上げます、新年のご
挨拶といたします。



関係者などによるテープカット

最後の全面通行止めが解除
一般県道川口岩沢線開通



中越大震災で土砂に埋まった県道川口岩沢線

新潟県中越大震災で被害を受け、全面通行止めとなっていた一般県道川口岩沢線が開通しました。
 12月16日(日)、川井地内で開通式典が行われました。時おり突風が吹いたりと不安定な天候でしたが、関係者や地元のみなさんなどが見守る中テープカットが行われ、渡り初めが行われました。
 これにより中越大震災で被災した県管理道路のうち国の災害復旧制度による復旧を行っていた970箇所すべての工事が完了し、同時に全面通行止め箇所も解消されました。

指定管理者制度を導入します

平成20年4月1日(火)から、市条例に基づき指定管理者による管理運営を行う施設の名称などは次のとおりです。

施設の利用方法は従来どおりで変更ありません。指定管理者の指定期間は平成25年3月31日までです。

施設の名称	指定管理者	問い合わせ
障害者支援センター ひかり工房	小千谷市大字小栗田2732番地7 社会福祉法人小千谷北魚沼福祉会 理事長 山本眞助	健康福祉課 ☎83-3517
地域間交流センター ちぢみの里	小千谷市本町1丁目12番6号 新潟新光電機株式会社 代表取締役 荒川 洋	商工観光課 ☎83-3512

ソフトテニス全国大会出場が決定



(前列左側から)
 国松健吾さん、国松紅輝さん、佐藤旭さん、勝野快さん
 (後列左側から)
 大平一葉さん、吉田晴花さん、星野雄慈さん、渡辺海斗さん

新潟県ソフトテニス学年別小学生大会兼全国大会予選会が男子は12月16日(日)長岡市で、女子は22日(土)五泉市で行われ、市内からは次の4組が全国大会の出場権を獲得しました。

- 4年生男子優勝 佐藤旭(高梨)・勝野快(五辺) 【和泉小】組
 - 5年生男子2位 国松健吾・国松紅輝(小栗田) 【千田小】組
 - 4年生男子3位 星野雄慈(桜町) 【小千谷小】・渡辺海斗(三仏生) 【和泉小】組
 - 4年生女子3位 大平一葉(五辺) 【和泉小】・吉田晴花(千谷千田小) 組
- 4組のみなさんは3月29日～31日に千葉県白子町で開かれる全国大会に出場します。

根拠のない架空請求や還付金詐欺に注意してください

まったく根拠のない架空請求や還付金詐欺が市内でも報告されています。ご家族、友人、職場などでこれらの犯罪について話題にし、情報を共有して同種の犯罪にあわないように注意しましょう。

「電話での架空請求」

● たとえば▽「おれだよ、おれ」と息子や孫など身内をかたり、「お金が必要なので口座に振込んでくれ」といつ



て金銭を振込ませる。▽「お宅の子供が金を借りている。返さないので子供を監禁している」などと脅迫し金銭を振込ませる。

● 対処法▽動揺しない、慌てない。▽「おれ、おれ」と電話がかかってきたら、自分からは肉親の名前を言わず、相手に名乗らせましょう。「おれ」って誰ですか?」と聞く。▽脅迫めいた言動を受けることもあると思いますが、毅然とした態度で接し、すぐに通報しましょう。▽電話を切った後、必ず家族に連絡を取り、事実かどうか確認しましょう。

「ハガキや手紙による架空請求」

● たとえば▽身に覚えのない不良債権の支払請求がきた。▽借りた覚えのない金銭の支払請求がきた。▽利用した覚えのない有料アダルトサイトの料金の請求がきた。▽お悔やみの電報を利用して、故人が生前に借金があったかのように装い、遺族などにお金を請求する。

● 対処法▽請求書が届いても、利用した

覚えがなければ支払わずに無視してください。▽郵送の場合、相手は住所と名前しか把握していないと思われやすいため、こちらから絶対に電話しないでください。(電話すると、相手に電話番号がわかり、更に電話で請求してくる可能性もあります)▽届いた書類は捨てないで保管しておいてください。

「還付金詐欺」

● たとえば▽東北地方を中心にNTTの社員を名乗り、電話で、「過払いの電話料金を返還します」と言葉巧みにATMまで誘導するケース▽市や税務署、社会保険事務所の職員を名乗り、税金、医療費、社会保険料の還付などを装って被害者にATMを操作させ、現金をだまし取るケース

・市、税務署、NTTや社会保険庁では、職員が電話で還付金受取のために金融機関やコンビニ、スーパーなどのATMの操作を求めることはありません。また、個人名義や会社名義の口座を指定して振込みを求めることもありません。被害にあわないために次の点に注意しましょう。

● 対処法▽直ちに応じない。▽通知された電話番号には連絡しない。▽一人で判断しない。

● 不安や不審に思うことがあれば、すぐに「110番」に電話したり、小千谷警察署に連絡したりしましょう。

■ 問い合わせ・不審に思ったときの通報先▽小千谷警察署 ☎83・01110

▽市民生活課 ☎83・3509



東山保育園親子陶芸教室作品完成～ 12月15日(土)

去る11月9日(金)に、親子陶芸教室を開いていただいた松井清さん(阿賀町)が、園児たちがつくった作品を焼いて届けてくれました。園児たちは自分がつくった作品をうれしそうに眺めていました。



真人手作りみそ体験～ 12月16日(日)

限定10人のこだわりの手作りみそ体験。おいしいみそができるといいですね。



ゴリラサークルクリスマスコンサート～ 12月22日(土)

小千谷高等学校吹奏楽部のみなさんもクリスマスの演出で楽しいコンサート

クリスマス会(北保育園)

12月後半、市内各保育園ではクリスマス会が行われたので、21日(金)北保育園のクリスマス会におじゃましてみました。



女神さまからもらったろうそくの灯をつけます



ろうそく灯を見つめところを清らかに



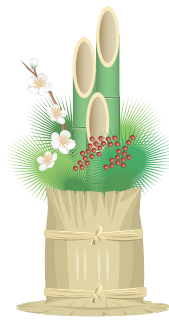
待ちに待ったサンタさん登場! プレゼントをもらいました「ありがとう」



市役所から見る元旦の雪景色



二年参りの人でにぎわう年明けの二荒様（本町）



新しい年となりました。
元日は雪のため、初日の出は見るこ
ができませんでした。
新年を迎えた市内を訪ねてみました。
総合体育館では早朝からスポーツ少年
団の子どもたちが初稽古で汗を流してい
ました。



剣道スポーツ少年団初稽古



柔道スポーツ少年団初稽古

平成20年からいじめる

「後期高齢者医療保険制度」って？ (第6回)

75歳以上の方の医療保険制度が、来年4月から「後期高齢者医療制度」として新たにスタートします。

このコーナーでは、制度のポイントをQ&Aでわかりやすく解説していきます。今回は、「保険料について」のコーナーです。

Q 保険料率はどのくらいになりますか？

A 平成20・21年度の保険料率は7・15%、均等割額は1人につき35300円となります。

この保険料率は、新潟県内後期高齢者の2年間の医療給付費（医療費から自己負担額を除いた額）の1割を加入者全員でまかなえるように算定され、広域連合議会において決定いたしました。

1人当たりの保険料額は、加入者の所得に応じて決められる「所得割額」と、加入者が均等に負担する「均等割額」との合計額です。

(1人当たりの保険料賦課限度額は50万円です。)

Q 保険料の軽減制度はありますか？

A 所得の低い方や制度加入前日まで社会保険の被扶養者だった方には、それぞれ保険料の軽減制度があります。

該当となる方は、申請をしなくても保険料が軽減されます。また、地震や風水害などで被害を受けた方は、申請をして認められると保険料の減免が受けられる場合があります。

○所得の低い方の軽減制度(図1)

均等割額の軽減：世帯の所得状況に応じて「均等割額」が軽減されます。軽減割合は、同一世帯内の加入者および世帯主(加入者でない方も含む)の合計所得金額をもとに判定します。

○制度加入前日まで社会保険の被扶養者であった方の軽減制度(図2)

所得割額と均等割額の軽減：制度加入時から2年間「所得割額」と「均等割額」が軽減されます。

なお、平成20年4月から平成21年3月までの軽減内容は、高齢者医療に係る「凍結策」として特例で定められました。

図1 保険料の軽減制度《所得の低い方の軽減制度》

均等割額軽減割合	同一世帯内の加入者及び世帯主の合計所得金額
7割軽減	33万円以下の世帯
5割軽減	33万円+ (世帯主を除く加入者数×24万5千円) 以下の世帯
2割軽減	33万円+ (加入者数×35万円) 以下の世帯

図2 保険料の軽減制度《制度加入前日まで社会保険の被扶養者であった方の軽減制度》

適用期間	所得割額		均等割額	
	軽減内容	軽減後の金額	軽減内容	軽減後の金額
加入時から2年間	かかりません	0円	5割軽減	17,600円
特例	平成20年4月	かかりません	0円	0円
	～平成20年9月	かかりません	0円	0円
	平成20年10月 ～平成21年3月	かかりません	0円	9割軽減 1,700円

図3 保険料額のめやす

公的年金収入額 (年間)		所得割額 (ア)	均等割額 (イ)	保険料【年額】 (ア) + (イ)
153万円 以下	7割軽減該当	0円	10,500円	10,500円
	5割軽減該当	0円	17,600円	17,600円
	2割軽減該当	0円	28,200円	28,200円
	軽減該当なし	0円	35,300円	35,300円
200万円	33,600円	35,300円	68,900円	
250万円	69,300円	35,300円	104,600円	
300万円	105,100円	35,300円	140,400円	
350万円	137,200円	35,300円	172,500円	
400万円	164,000円	35,300円	199,300円	

Q 保険料額はどのくらいになりますか？
A 県内の後期高齢者1人あたりの保険料年額平均は、およそ63000円となります。(図3)

ケース別に見ると、年金収入額が79万円(老齢基礎年金が満額)で単身者の場合は年額105000円、年金収入額が208万円(単身者の場合は年額746000円)となります。

■問い合わせ／市民生活課保険年金係 ☎83・35009



昨年末、二つの福祉関係者の集まりに出席しました。一つは、小千谷市ボランティア友の会総会、もう一つは民生委員・児童委員の退任者・新任者の会です。

今、当市にはボランティアグループが50グループあり、これまでの延べ会員数が700人を超えています。活動の内容も、障がい者や高齢者の方への支援・慰問、子ども達の健全育成、環境保護など、ここでは全て紹介しきれないほど実にさまざまです。

民生委員・児童委員は、このたび31人の方が退任され、留任を含め新たに77人の方が委嘱されました。退任者の中には、30年もの長きにわたりお務めくださった方もいらっしゃいます。委員のみなさんは、市民の立場に立って、色々な悩みの相談に応えるため、各地域で活動をしてくださっております。

ボランティアの方も、民生・児童委員の方も、それぞれの生活がある中で、市民への奉仕を進んでくださっていることを思うと、本当に頭が下がる思いです。

今回ご紹介した方々のほかに、色々なところで社会奉仕をさせていただ



12月3日(月)、サンラックおぢやにおいて、民生委員・児童委員のみなさんに委嘱状の伝達をさせていただきました

いている方が数多くいらっしゃいます。社会への奉仕は、例え一人だけであっても、何時でも何処でも出来ることだと思えます。例えば、道を聞かれたら丁寧に教えてあげることだけでも、私達は既に奉仕活動をしているといえないでしょうか。

(谷井 靖夫)

作ってね！この料理 白菜甘酢和え

■材料 (4人分)

白菜250g 人参60g にら40g 黒きくらげ少々 酢大さじ2と½ 砂糖大さじ1 塩小さじ¼ だし汁 大さじ2 赤唐辛子 少々

■作り方

- ①白菜は軸をそぎ切り、葉はザク切りにし茹でておく。
- ②人参は皮をむいて短冊に切り、にらは3cmの長さ^ゆに切ってそれぞれ茹でる。
- ③きくらげを水で戻し、細かく切ってさつと茹でる。
- ④赤唐辛子は種を除いて、小口切りにし、調味料と混ぜ合わせる。
- ⑤ ①～③を④で和える。

■栄養価 (1人分)

エネルギー 29kcal たんぱく質0.9g 脂質0.1g 塩分0.6g

(調理：小千谷市食生活改善推進委員)



乳幼児健診、予防接種の実施日には、先着順に番号札をお渡しします。

■番号札配布開始時間 午前中に開催の場合：午前8時30分～、午後で開催の場合：正午～

健康 の情報



2月の予定

問い合わせ・申し込みは健康センターへ ☎ 83-3640

うぶごえ教室

- 日時／2月21日(木) 午前9時～正午
- 対象／妊婦、1歳未満のこどもの母親など
- 会場／健康センター
- 内容／母乳育児と妊娠中・産後の過ごし方、料理実習、会食交流会
- 持ち物／母子健康手帳、エプロン、三角布、お子さんの離乳食
- 無料
- 申込／2月18日(月)まで。お子さん、ご夫婦一緒でも参加できます。

AAグループミーティング

アルコール依存を正しく理解し、互いに話し合うことで断酒継続をしています。

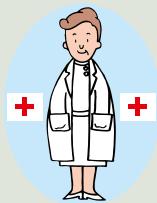
- 対象者／アルコール依存やお酒で体調をこわしている方、家族、友人
- 日時／毎週水・金曜日 午後7時30分～9時
- 会場／健康センター

献血バスゆうあい号の日程

みなさんのご協力をお願いします。

全血献血

- 日時／2月8日(金)午後1時30分～4時
- 会場／JA越後おぢや（グリーンパーク前）



心の健康相談

心が沈みがち、元気が出ない、眠れない、アルコール依存、家庭内暴力などでお困りの方の相談を精神科医師がお受けします。

- 日時／2月5日(火) 午後1時30分～3時
- 会場／健康センター
- 申込締切／2月4日(月)



乳幼児の健康診査 会場は健康センターです

4か月児健康診査

- 日時／2月6日(水)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成19年9月生まれ
- 持ち物／バスタオル、母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食講習会を同時実施



10か月児健康診査

- 日時／2月7日(木)午後1時～1時10分受付
- 対象／平成19年3月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、替え用のオムツ
- その他／離乳食後期の講習会を同時実施

1歳6か月児健康診査

- 日時／2月21日(木)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成18年7月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳
- その他／歯科検診を同時に行いますので、歯をみがいて来てください。

2歳児歯科検診

- 日時／2月22日(金)午前9時～9時10分受付
- 対象／平成18年1月生まれ
- 持ち物／母子健康手帳、お子さんのハブラシ
- その他／幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導があります。歯をみがいて来てください。



3歳児健康診査

- 日時／2月20日(水)午後1時～1時20分受付
- 対象／平成17年1月生まれ
- 持ち物／目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器、母子健康手帳
- その他／歯科検診も同時に行います。歯をみがいて来てください。

* 発熱など、普段と違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日においでください。

防災情報メモ No.2 「災害用トイレの備蓄」

■万一の場合に備え、災害用トイレを確保しておきましょう。

災害発生により、下水道施設などが被害を受けたときは、下水道管に流れ込む水を少なくするため、トイレの使用をできる限り控えてもらう必要があります。
また、トイレを我慢することにより体調を崩すおそれがあるため、災害発生から2日程度の間使用する携帯トイレなどは、自分たちで準備しておくことが大切です。

▽家庭・企業では

・災害発生から2日間程度の使用予定者分の携帯トイレなどの備蓄をしましょう。
・各家庭などで備蓄できるトイレは、次のとおりです

①携帯トイレ	既設トイレの便座などに便袋を設置し、使用後はし尿をパックし処分するタイプをいいます。
②簡易トイレ	室内に設置可能な小型で持ち運びができるトイレで、し尿を貯留するタイプ。介護用のポータブルトイレも含まれます。

*いずれのトイレもホームセンターや百貨店で購入できます。

*使用後の処理は、市の指示により行うこととなります。

▽市では

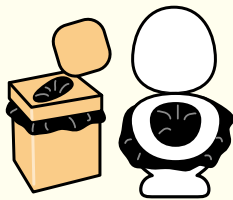
・避難所やトイレの使用が困難な地域の被災者に対し、トイレを確保します。

・市の基幹避難所（大規模な避難所）には、緊急対応として使用する洋式の組立トイレの備蓄を進めます。

組立トイレ	災害発生時に組み立てて使用する屋外型（くみ取り便層付き）で、平常時は部品を折りたたんだ状態で保管します。
-------	--

・仮設トイレの確保について、企業・事業所・団体などと協定を結び、調達体制の整備を進めます。

仮設トイレ	工事現場やイベントなどで利用されているタイプ。洗浄方式は、簡易水洗方式・泡式・非水洗の3タイプ。洗剤あり、いずれも貯留方式でくみ取りが必要です。
-------	--



■問い合わせ／総務課防災係

☎83・3506

震度計を移設しました

市内に2箇所設置してある震度計のうち、市民体育館敷地内に設置してありました防災科学技術研究所（茨城県）の震度計を、小千谷小学校改修事業のため、12月20日（木）に移設しました。

移設先は、旭町地内の旭町児童公園です。（勤労青少年ホーム裏手）

なお、移設に伴い観測点情報として「小千谷市旭町」と発表される予定ですが、表示変更手続きの都合により4月1日までは「小千谷市土川」のまま報道されますので、ご承知ください。

■問い合わせ／総務課防災係

☎83-3506



新たに旭町児童公園内に設置された震度計

市民スキー大会参加者募集

社会体育課 ☎ 83-0077

第54回市民スキー大会(クロスカン
トリースキー競技会)の参加者を募集
します。



- 期日/2月17日(日)
- 時間/▽受付:午前8時まで
▽開会式:午前8時30分~
- 会場/白山運動公園
- 個人競技/▽男子=一般(年齢によ
り1部~4部)、高校生、中学生、小
学生(学年別)▽女子=一般、高校
生、中学生、小学生(学年別)
- リレー競技/▽一般(年齢などによ
り1部・2部・混成、走者4人)
▽中学生男子(走者4人)▽中
学生女子(走者4人)▽小学生男子
(走者4人)▽小学生女子(走者4
人)▽オープン(走者4人)
※重複登録はできません。
- 参加資格/市内に在住または在勤・
在学の小学生以上の方
- 参加無料
- 申込/1月23日(水)までに総合体育館
内社会体育課へ
- その他/積雪状況による開催の可否
は2月14日(木)に決定します。

ビューティースクール2008受講生募集

もっときれいになりたい方、メイクが上手になりたい方、すぐに実
践できるテクニックをマスターしませんか。

- 対象/市内在住または在勤でおおむね30歳以下の勤労者
- 日時/1月29日(火)、2月13日(火)、27日(火)(計3回)、午後7時~9時
- 会場/勤労青少年ホーム2階講習室
- 講師/中沢 綾さん(全美連メイクディレクター2級)
- 参加費/1回 500円
- 内容/ヘアメイク
- 持ち物/普段ご使用のメイク道具一式(お持ちでない方は当日お貸
しできます)
- 定員/10人
- 受付/平日の午前8時30分~午後10時
電話または直接事務室へ
- その他/受講料(材料費など)のほかに
ホーム自治会費500円が必要です。(今年
度登録済の方は不要)
- 問い合わせ/勤労青少年ホーム
☎82-8510



チャリティー・ミュージカル

Alice in Japan ~にほんのくにのアリス~

10か国30人の外国人ALT(外国語授業の補助を行う外国語指導助
手: Assistant Language Teacher)の若者が贈るわくわくのチャ
リティーミュージカル!日本語ナレーションがついてどなたでも楽し
めます。

収益は発展途上国の学校建設と新潟の震災復興に使われます。

- 日時/1月20日(日) 午後1時開場、午後1時30分開演
- 会場/市民会館大ホール
- 入場料/大人1,000円 中学生以下500円
- 後援/小千谷市教育委員会 小千谷新聞社 小千谷国際交流の会
- チケット取扱/市民会館☎82-9111・小千谷新聞社☎82-2378
- 問い合わせ/社会教育課☎82-9111

シートベルトやチャイルド
シートは、万一の交通事故の
とき、あなたの身を守る大切
な命綱です。あなたの大切な
命はもろい、同乗した家族
も守ります。

車に乗ったら、後部座席も
含めた全座席で、「カチッと
ベルト」を締める習慣をつけ
ましょう。

なお、県内の昨年中におけ
るシートベルト未着用の違反
は、約72000件(1日
平均約2000件)でした。

■問い合わせ/市民生活課生
活環境係 ☎ 83・3509



命を守るシートベルト
しっかりと着用!

わんパーク子育てイベント

「親子で豆まき」

「おには～そと、ふくは～うち」節分の行事を親子で楽しみましょう。紙芝居やダンスもあります。

- 日時／2月1日(金)午前10時30分～11時15分
- 会場／サンラックおぢや
- 対象／入園前の幼児と保護者
- 定員／80組（定員になり次第締切）
- 参加無料
- 申込／1月30日(木)までにわんパーク
(☎81-7564)へ



学童保育の指導員を募集

学童保育の指導員を募集します。市内には現在、小千谷・東小千谷・片貝・和泉・千田の各小学校区で放課後児童クラブ（学童保育）が開設されています。

これらのクラブで子どもと一緒に遊んだり、保護者が迎えに来るまで面倒を見る指導員を募集します。来年度小千谷小学校区に新しい学童保育団体ができることから、特に小千谷小学校区、または片貝小学校区での方を歓迎します。

- 要件など／
 - 子どもが好きで、小学校の放課後、場合によっては土曜日に都合のつく方
 - 時給800円～900円
- 募集人数／5人
- その他／年齢、性別の制限はありませんが健康な方。各クラブとも学校または、学校近辺の実施場所に通える方。
- ▼特に資格や免許は必要ありません。
- ▼面接、採用は保護者会が行います。
- 問い合わせ／
健康福祉課子育て支援係☎83-3517



歩くスキー教室参加者募集

社会体育課 ☎83-0077

歩くスキー（クロスカンントリー）教室の参加者を募集します。

- 日時／1月30日～2月27日（毎週水曜日、計5回）午後7時～8時30分
- 会場／白山運動公園クロスカンントリーコース
- 講師／小千谷スキークラブ員
- 対象／市内に在住または在勤の方
- 内容／歩くスキーの基本動作など（技術レベルに合わせた内容）
- 参加料／1,000円（保険料含む）
- 申込／1月24日(木)までに所定の申込書に参加料を添えて総合体育館内社会体育課へ

認知症家族のつどい

高齢福祉課 ☎83-4060

認知症の方をお世話している家族や、認知症に関心をお持ちの方を対象に座談会を開催します。

- 日時／2月15日(金)午後1時30分～午後3時
- 会場／サンラックおぢや
- 内容／講話（地域福祉権利擁護事業について）・座談会（同じ立場の方との交流が心のゆとりをつくり、ストレス解消にもなります）
- 申込不要／直接会場にお越しください。
- 参加無料
- 問い合わせ／在宅介護支援センターサンラックおぢや☎83-0783

市税等の納期限

- 1月31日(木)
- 国民健康保険税
(1月分)
- 介護保険料
(1月分)

9
1
1
1

▽小千谷市民会館 ☎82・
防署予防課 ☎83・0238

■訓練内容／放水訓練・消火器訓練など

■場所／魚沼神社（土川）

30分

■日時／1月26日(土)午前10時

市民のみなさんませひご見学ください。なお、消防車のサイレンが鳴りますが、訓練ですので注意してください。

ます。

文化財防火デーの1月26日(土)文化財防災訓練を実施します。当日は、消防署・消防団・土川自主防災会による放水訓練と消火器訓練が行われます。



文化財防火訓練を実施

図書館特別休館

図書館 ☎ 82-2724

蔵書の点検や整理のため、次の期間休館します。ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

なお、これに伴い特別貸出を行います。ご利用ください。

■休館期間／2月11日(月)～18日(月)

■特別貸出実施期間／1月29日(火)～2月10日(日)

■貸出期間／3週間

■貸出冊数／

▽一般図書：冊数制限なし

▽新着図書・雑誌：各5冊以内

▽ビデオ・紙芝居：2巻以内

■その他／▽市内6施設に配本してある図書については、通常どおりご利用いただけます。▽休館期間中は、電話、メールによる調査相談などは受付できません。▽新聞は、市民会館1階ホワイエで閲覧できます。▽返却ポストは図書館正面玄関前にありますので、ご利用ください。

2月のおはなし会

図書館 ☎ 82-2724

ボランティアグループによる2月のおはなし会です。

■毎週火曜日 午後3時30分～4時
2月5日、19日、26日

※12日(火)、17日(第3日曜日)は蔵書点検のためお休みとなります。

■会場／図書館1階おはなしの部屋

「錦鯉の里」臨時休館

錦鯉の里 ☎ 83-2233

錦鯉の一斉治療を行うため、休館します。ご理解とご協力をお願いします。

■日時／1月25日(金)

■問い合わせ／錦鯉の里 ☎ 83-2233

新潟県中越沖地震に伴う雑損控除の取り扱い

新潟県中越沖地震で住宅や家財などに被害を受けられた方は、所得税法の雑損控除により、所得税の全部または一部が軽減される場合があります。

雑損控除における被害を受けた住宅または家財などの損失額の計算については、被害にあった時の時価（その資産が被害を受けた直前の価額）を基礎として個々に計算することになっています。

しかし、個々に損失額を計算することが困難な場合には、罹災証明書の被害区分などに基^りづき、簡易な方法により損失額を計算することもできます。

■問い合わせ／小千谷税務署個人課税部門 ☎ 83-2093

国民健康保険税・介護保険料の納付額をお知らせします

平成19年中に納付した国民健康保険税と介護保険料の納付額を1月下旬にハガキでお知らせします。確定申告などの社会保険料控除の申告にお役立てください。

なお、介護保険料の特別徴収（年金からの天引き）による納付額は、公的年金などの源泉徴収票でお確かめください。

■問い合わせ／税務課市民税係 ☎ 83-3508

農業所得収支内訳書作成個別指導会

農業所得のある方を対象に、確定申告用「収支内訳書」の作成のための個別指導会を開催します。

■期日／1月28日(月)・29日(火)・30日(水)・31日(木)

■時間／午前9時～正午、午後1時～4時（1人あたり50分程度）

■会場／市役所4階 第2委員会室

■申込／1月23日(水)までに税務課に電話で事前予約が必要です。

■問い合わせ／税務課市民税係 ☎ 83-3508 内線241～244

※人数の関係で受付できないときがありますので、ご了承ください。

住宅借入金等特別控除申告相談会

平成19年中に住宅ローンを利用して、マイホームを新築（購入、増改築または大規模修繕）した方を対象に住宅ローン減税の申告相談会を開催します。

■日時／2月7日(木)、8日(金)

午前9時30分～11時

午後1時～3時30分

■会場／市民会館4階 大会議室

■問い合わせ／

▽小千谷税務署 ☎ 83-2093

▽税務課市民税係 ☎ 83-3508



お知らせ

Information

小千谷市役所 ☎ 83-3511 (代)
http://www.city.ojiya.niiga.jp/

ちちみの里の利用券が当たる
広報クイズ

解答をはがきでお送りください。
正解者の中から、抽選で3人に
ちちみの里の利用券を贈呈します。
市報おぢやの感想もあると担当は
うれしいのですが…

問題 小千谷ジュニアソフトテニスクラブの小学生の全国大会出場が決定しました。さて、何組が出場するでしょうか。

①2組 ②3組 ③4組
(ヒントは5ページ)

応募先 〒947-8501小千谷市役所総務課広報広聴係あて(住所不要)

締切 1月24日(木) (当日消印有効)
12月号の答えは、②約10cmでした。
抽選の結果次の方が当選しました。
堀澤高さん、今井典子さん
関絹江さん



人口と世帯数 (12月31日現在)

男	19,759人	前月比	- 9	出生27人
女	20,286人	前月比	- 4	死亡43人
合計	40,045人	前月比	-13	転入55人
世帯数	12,371世帯	前月比	+ 4	転出52人

事故発生状況 (12月31日現在)

	19年12月まで	18年12月まで
件数	153件	204件
死者	2人	2人
傷者	186人	263人

消防本部出動状況 (12月31日現在)

	19年12月まで	18年12月まで
火災	23件	20件
救急	1,402件	1,424件

気象データ12月

	19年12月まで	過去10年の平均
平均気温	3.9℃	3.6℃
最高気温	12.0℃	13.9℃
最低気温	-1.5℃	-2.6℃
降水量月計	391.5mm	420.9mm

小千谷地域消防本部速報値

利子補給制度の申込をされた方は利子補給金の請求をお忘れなく

市では(財)新潟県中越大震災復興基金(通称「復興基金」)事業の住宅再建資金に対する利子補給制度の申請を受け付けていますが、年が変わりましたので昨年(平成19年)中にお支払いになった住宅ローンの利子に対する利子補給金の請求ができます。

既に利子補給制度の利用を申し込み、かつ昨年(平成19年)中に1回でも住宅ローンを返済された方は、お早めに建設課に必要書類を提出してください。(添付書類が全て揃っていれば郵送でも構いません。)

■提出書類／

- ・利子補給金交付請求書(兼実績報告書)(裏面は記入不要です)
- ・金融機関が発行した平成19年12月31日現在の借入金の残高証明書の写し
- ・金融機関が発行した償還予定表の写し(平成19年中の支払利子が分かる部分のみ)
- ・利子補給金の振込先の通帳の写し(口座番号と口座名義人(カタカナ)の分かる面のみ)

■提出期限・提出先／

3月末日までに復興基金事務局に書類を送付する必要がありますので、3月14日(金)までに建設課に提出してください。

■問い合わせ／建設課都市計画係 ☎ 83-3514

市民税非課税世帯に灯油券を交付します

原油価格の高騰による家計負担を軽減するために、市民税非課税世帯に灯油券を交付し助成します。助成対象世帯は申請してください。

■助成対象世帯／平成20年1月1日現在、小千谷市内にお住まいの方で、平成18年分の所得の申告に基づく平成19年度市民税非課税世帯。ただし、特別養護老人ホームなどの施設入所者(世帯)は除きます。

■助成内容／5,000円(1,000円券5枚)の灯油券を交付します。

■申請方法／健康福祉課にある申請書で1月31日(木)までに健康福祉課に申請してください。

受付場所	受付期間	受付時間
市役所4階 第2委員会室	1月 7日(月)～11日(金)	午前8時30分 ～午後5時
市役所2階 健康福祉課	1月15日(火)～31日(木)	

※土・日曜日、祝日は除きます。

■申請時に必要なもの／印鑑、平成19年中に転入した方は、転入前の課税市町村の発行する「平成19年度市町村民税非課税証明書」が必要です。

■交付方法／申請内容を審査のうえ灯油券を交付します。

■灯油券の利用方法／

▽小千谷市内の灯油販売店で利用できます。

▽有効期限は、平成20年3月20日(木)です。

■問い合わせ／健康福祉課福祉係 ☎ 83-3517



新しい年に願いをこめて

山本山からおぢやクラインガルテン
ふれあいの里を望む

中越大震災から3年目となった平成19年が終わり、平成20年を迎えました
まさに『復興』を実現する新しい年の始まりです

表紙

大きな杉の木立に囲まれた魚沼神社の境内に入ると、静寂の中に身のひきしまる冷気を感じました。

新年明けましておめでとうございませう。昨年を表す漢字一文字は「偽」で締めくくられました。これは、すべての人に反省を促す痛い一文字であったともいえます。

明けた今年はまだ年末に良い一文字が出るようにしたいものです。まずは、健康第一、火の用心といきましょう。

(絵と文は西脇正久さん)

編集後記

新年おめでとつございませう。みなさんお正月はどのような過ごされたでしょうか。我が家でも久しぶりに家族がそろってにぎやかに元日を迎えました。

元日の朝は、年末からの雪で、市内も白く覆われて小千谷らしい冬景色となりました。

今年も平和で希望に満ちた年になって欲しいものです。

本年も市報おぢやと市ホームページをよろしくお願ひします。